

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ
ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΙΝ ΤΩΝ ΛΑΩΝ

ΤΟΥ Κ. ΛΕΩΝΙΔΑ Β. ΔΕΡΤΙΛΗ

Η κίνησις τῶν κεφαλαίων εἰς τὸν παγκόσμιον οἰκονομικὸν χῶρον, ἐνισχύει τὴν διεθνῆ νομισματικὴν ρευστότητα, ἡ ὥσπεια γρηγορεῖται διὰ τὴν διακίνησιν τῆς συνεχῶς ἀνερχομένης παραγωγῆς ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν, ὡς καὶ τὴν οἰκονομικήν ἐν γένει ἀνάπτυξιν τῶν λαῶν. Ἐφ' ὅσον οἱ τιθέμενοι εἰς ἐνέργειαν διὰ τὴν κίνησιν κεφαλαίων πιστωτικοὶ μηχανισμοὶ εἰναι πλήρεις καὶ λειτουργοῦν ἀπόδοτικῶς, τότε ἐπιτυγχάνεται ἡ μεγιστοποίησις τῶν ἀποτελεσμάτων ἐκ τῆς χρηματοποίησεως τῆς ὑπὸ διαφόρους μορφῶν ὑφισταμένης διεθνοῦς ρευστότητος. Ἔπισης διὰ τῆς κινήσεως κεφαλαίων παρέχεται ἡ δυνατότης εἰς τὰς ἐπὶ μέρους ἔθνικὰς οἰκονομίας, πρὸς διατήρησιν τῆς νομισματικῆς των σταθερότητος, διανομοποίησεως τῶν διαφόρων αἵτινων, ἀντικειμενικῶν ἀνισοσκέλειαν εἰς τοὺς ἔξωτερους των λογαριασμούς. Ἀναφέρεται συχνὰ ὅτι ἡ διεθνῆς οἰκονομία διέρχεται περίοδον ἐλλείψεως ἐπαρκοῦς ρευστότητος. Τοῦτο σημαίνει τὴν Ἑλλειψιν ἐπαρκῶν ἀποθεμάτων εἰς χρυσὸν καὶ εἰς συγάλλαγμα, κοινῶς ἀποδεκτῶν παρὰ τῶν συγαλλασσομάτων καὶ ἵκανων γὰ καλύψουν τὰς ἐκ τῶν διεθνῶν συγαλλαγῶν δημιουργουμένων καὶ ἵκανων γὰ παρακολουθήσῃ ἀναλογικῶς τὴν συνεχῆ αὔξησιν τῶν παραγομένων ἀγαθῶν ἐν γένει καὶ ἐν συγείᾳ τὴν διακίνησιν αὐτῶν εἰς τὸν διεθνῆ χῶρον. Τὴν ἀνεπάρκειαν τοῦ χρυσοῦ, ὡς νομισματικοῦ ἀποθέματος, τὴν ἐπιτείνει ἡ ἀνοδος τῆς ζητήσεως τοῦ χρυσοῦ διὰ διοικητικὰς χρήσεις καὶ ἡ διὰ τοὺς γνωστοὺς λόγους, ἀπονέκρωσις σοδαροῦ τιμήματος ἐκ τοῦ διαθεσίμου χρυσοῦ ὑπὸ τῆς διεθνοῦς κερδοσκοπίας καὶ τοῦ ἀποθησαυρισμοῦ. Περαιτέρω, τὴν στεγότητα τῆς διεθνοῦς ρευστότητος τὴν καθιστᾶ περισσότερον ἔχδηλον ἡ δημιουργηθεῖσα ἔλλειψις ἐμπιστοσύνης εἰς τὰ ἀποθεματικὰ νομίσματα (δολλάριον - λίρα Ἀγγλικα), ὡς πρὸς τὴν δυνατότητα αὐτῶν γὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὰς ἐκ τοῦ ρόλου των — ὡς ἀποθεματικῶν νομισμάτων — δημιουργουμένας διεθνεῖς νομισματικάς των ὑποχρεώσεις. Η λίρα Ἀγγλίας, ἔπαινος ἐν τῇ οὐδίᾳ νὰ ἀσκῇ τὸν ρόλον τοῦ ἀποθεματικοῦ νομίσματος. Εἰσῆλθε εἰς τὴν περίοδον τῆς ἀρχῆς τοῦ τέλους τῆς ἀποθεματικῆς τῆς ζωῆς. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἡ πίεσις στρέφεται εἰς τὸ δολλάριον.

τὸ δόποιον ἀλλιώστε ἐν τῇ οὐδσίᾳ στηρίζει τὸ ὑφιστάμενον σύστημα συναλλάγματος χρυσοῦ, διέτι ἀποτελεῖ τὸ μόγον ἔθνικὸν νόμισμα, μέσῳ τοῦ δόποίου συγδέονται τὰ ὑπόλοιπα ἔθνικὰ νομίσματα μὲ τὸν χρυσόν. Θὰ πρέπει νὰ ληφθῇ ὑπὸ δψι, ὅτι τὸ δολλάριον δοκιμάζεται διεθνῶς, παρὰ τὴν ζωτικότητα τὴν δόποίαν ἐμφανίζει ἡ οἰκονομία τῶν Η.Π.Α., λόγῳ δργανικῆς ἀτελείας τοῦ ὑφισταμένου νομίσματος.

Ἡ δοκιμασία τοῦ δολλαρίου, ὡς γνωστόν, θασικῶς προεκλήθη, ἀφ' ἑνὸς ἀπὸ τὴν πάσης φύσεως οἰκονομικὴν διάσθεταν τὴν δόποίαν προσέφερον αἱ Η.Π.Α. κατὰ τὸ διάστημα τῆς τελευταίας εἰκοσαετίας εἰς τὴν οἰκονομίαν τῶν εὐρωπαϊκῶν κρατῶν καὶ τῶν ὑπολοίπων χωρῶν εἰς τὸν διεθνῆ χῶρον καὶ ἀφ' ἔτερου ἀπὸ τὴν προσπάθειάν των νὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὰς δαπάνας τὰς δόποίας δημιουργεῖ ἡ δοκιμασία τοῦ ρόλου των ὡς ἡγέτιδος δυνάμεως τοῦ Δυτικοῦ Κόσμου.

Ἐφ' ὅσον δημιώς ἐδημιουργήθη εἰς μερίδα τῆς διεθνοῦς πολιτικῆς ἡγεσίας καὶ οἰκονομικῆς σκέψεως, τὸ ἐρωτηματικὸν ὡς πρὸς τὴν δυνατότητα τοῦ δολλαρίου νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὰς ἐκ τοῦ συγδέσμου του με τὸν χρυσὸν διεθνεῖς νομισματικάς του ὑποχρεώσεις, εἶναι ἀνάγκη νὰ τεθοῦν εἰς ἐφαρμογὴν οἱ κατάλληλοι ιηγανισμοὶ πρὸς κινητοποίησιν τῶν κρατικῶν καὶ ἰδιωτικῶν κεφαλαίων, ὡς ἐπιβοηθητικῶν στοιχείων τῆς διεθνοῦς ρευστότητος. Μέχρις ὅτου καθειρωθοῦν νέαι ἀποθεματικαὶ μονάδες (ὡς π.χ. διεθνῆ τραβηγκτικὰ δικαιώματα) ἡ ἀκόμη δημιουργήθοῦν αἱ προϋποθέσεις ριζικῆς ἀναμορφώσεως τοῦ ὑφισταμένου νομίσματος μὲ στόχου τὴν σταδιακὴν ἀπογομισιατοποίησιν τοῦ χρυσοῦ, ἡ θέσις εἰς ἐφαρμογὴν ιηγανισμῶν κινητοποίήσεως τῶν δημοσίων καὶ ἰδιωτικῶν κεφαλαίων (π. χ. ἡ δημιουργία νέας διεθνοῦς νομισματικῆς μονάδος, ὡς τὰ εὐρω-δολλάρια ἡ νέου τύπου κεφαλαιαγοράς, ὡς αἱ εὐρω-ἐκδόσεις), θὰ προσφέρῃ μεγάλας ὑπηρεσίας διὰ τὴν ὄμιλήν πορείαν τῆς διεθνοῦς οἰκονομίας.

"Οπως εἶναι εὐνόητον, οὐδεμία ἐλλειψματικὴ οἰκονομία δύναται νὰ καλύπτῃ τὸ ἔλλειψμα τοῦ ισοζυγίου της πληρωμῶν μὲ συνεχῆ προσφυγὴν εἰς τὸ εἰς χρυσὸν καὶ συνάλλαγμα ἀπόθεμά της, τὸ δόποιον ἀλλιώστε εἶναι ποσοτικῶς περιωρισμένον. Διὰ τὸν λόγον τοῦτο εἶναι ὑποχρεωμένη νὰ δημιουργήσῃ τὰς προϋποθέσεις, αἱ δόποιαι θὰ ἐπιτρέψουν νὰ συγάψῃ τὰς συμβατικὰς καὶ δανειακὰς σχέσεις ἰδιωτικῆς ἡ δημοσίας μορφῆς καθὼς καὶ τοιαύτας μεταξὺ Διεθνῶν Ὀργανισμῶν καὶ πιστωτικῶν ἰδρυμάτων. Πολὺ περισσότερον ἡ ἐλλειψματικὴ οἰκονομία ἔχει ἀνάγκην τῶν τοιούτων χειρισμῶν ἐφ' ὅσον διέρχεται τὸ στάδιον τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως, τὸ δόποιον προϋποθέτει τὴν εἰσαγωγὴν κεφαλαιουχικῶν ἀγαθῶν καὶ πρὸς ἀξιοποίησιν τοῦ παραγωγικοῦ της δυναμικοῦ.

I. Ο ρόλος τῆς κινήσεως τῶν διεθνῶν κεφαλαίων εἰς τὴν ἔξιστορρόπησιν τῶν οἰκονομιῶν

Ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε ἀναφερθέντων, ἐμφανίζεται ὅτι ἀσχέτως τῶν ἐνδογενῶν ἐπιδράσεων, οἰκονομικῆς καὶ νομισματικῆς μορφῆς, αἱ δόποιαι προκαλοῦνται εἰς τὰς ἐπὶ μέρους ἔθνικὰς οἰκονομίας ἐκ τῶν συναλλαγῶν των μὲ τὰς ὑπο-

λοίπους οίκονομίας, τὰ ἵσοιςύγια πληρωμῶν ὅλων τῶν χωρῶν ὡς ἔνιατον οίκονομικὸν μέγεθος Ἰσορροποῦν ἐντὸς τῆς ἑτησίας χρονικῆς περιόδου. Η Ἰσορροπία τούτων ἐπέρχεται τελικῶς ἐκ τῆς κινήσεως κεφαλαίων θραχυπροθέσιου η μακροπροθέσιου μορφῆς, αἱ δποῖαι πραγματοποιοῦνται εἰς τὸν διεθνῆ χωρὸν, εἶναι δὲ ἀποτέλεσμα οίκονομικῶν καὶ νομισματικῶν συγαλλαγῶν η συμβατικῶν πράξεων εὑρυτέρας πολιτικῆς καὶ οίκονομικῆς σημασίας.

Μὲ τὴν εἰς παγκόσμιον κλίμακα ἄγοδον τοῦ ὅγκου παραγωγῆς, τὸν πολλο- πλασιασμὸν τῶν ἀναγκῶν τοῦ σημειριγού ἀνθρώπου, τὴν ἀπελευθέρωσιν τοῦ ἐμπορίου τὸ ἀποτὸν ἀπὸ ἑτῶν εἰς τὸν Διυτικὸν ἀόσμιον ἀτκεῖται ἐπὶ πολυμεροῦς ὁδούς, τὴν σταδιακὴν κατάργησιν τῶν περιορισμῶν ποὺ ἐδέσμευον τὴν κίνησιν τῶν κεφαλαίων, τὴν ἐπέκτασιν τῆς ἑξωτερικῆς μετατρεψιμότητος εἰς τὰ νομίσματα τῶν βιομηχανικῶν ἀνεπτυγμένων χωρῶν, ἐδημιουργήθησαν αἱ προϊούθεσιες αἱ ὁποῖαι ἐπιτρέπουν τὴν ταχυτέραν κυκλοφορίαν τῶν κεφαλαίων εἰς τὸν διεθνῆ οίκονομικὸν χῶρον. Η δόλονὴν αὐξανομένη κινητικότητης τῶν κεφαλαίων — ἀσχέτως τῶν προκαλουμένων ἐπὶ μέρους δυσμεγῶν ἐπιπτώσεων—εἴγαι εὐεργετικὴ διὰ τὴν οίκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν ἀνάπτυξιν τῶν λαῶν καὶ ἐνισχυτικὴ τῆς διεθνοῦς ρευστότητος. Κατὰ συνέπειαν συγεχής εἴγαι η τάσις, εἰς τὸν παγκόσμιον οίκονομικὸν χῶρον, πρὸς δημιουργίαν τῶν θεσμῶν καὶ ἑξευρέσεως τῶν καταληγάλων διαδικασιῶν διὰ τὴν διευκόλυνσιν τῆς κινήσεως τῶν κεφαλαίων καὶ τὴν μέσω τούτων δυνατήν ἐπέκτασιν τῆς διεθνοῦς ρευστότητος. Η διασφάλισις ἐπαρκοῦς ρευστότητος, δὲν εἶναι μόνον ἀναγκαῖα διὰ τὴν οίκονομικὴν ἀνάπτυξιν ἐν γένει ὡς καὶ διὰ τὴν ὁμιλήν ἑξυπηρέτησιν τῶν διεθνῶν οίκονομικῶν σχέσεων τῶν βιομηχανικῶν ἀνεπτυγμένων χωρῶν καὶ τὴν οίκονομικῶν σχέσεων τῆς δελτιώσεως τῶν ὅρων διαβιώσεως τῶν λαῶν ποὺ ζοῦν εἰς τὰς ὑπὸ ἀνάπτυξιν καὶ καθυστερημένας χώρας, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ἐπιδίωσιν τοῦ ἴσχυοντος νομισματικοῦ συστήματος. Η περαιτέρω ἀνάλυσις τοῦ ἀνωτέρω συλλογισμοῦ θὰ καταστήῃ ἀναγκαῖαν τὴν διατύπωσιν τῶν ἀπόψεων μακρὰν τῆς θέσεως τοῦ νομισματικοῦ ἐν γένει προβλήματος. Τοῦτο θὰ μᾶς ἔφερε μακρὰν τῶν παρόντος ἄρθρου ἐρευνομένου θέματος. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον κρίνομεν σκόπιμον γὰρ περιορισθῶμεν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ θέματος τοῦ σχετικοῦ μὲ τὴν διεθνῆ κίνησιν τῶν κεφαλαίων.

II. Πῶς ἐδημιουργήθη ἡ σημερινὴ διεθνὴς νομισματικὴ πραγματικότης

Χωρὶς γὰρ ὑπεισέλθωμεν εἰς τὴν κριτικὴν τοῦ ὑφισταμένου νομισματικοῦ συστήματος, θεωροῦμεν χρήσιμον γὰρ ἀναφερθῶμεν εἰς τὴν ὑφισταμένην διεθνὴ νομισματικὴν πραγματικότητα. Θὰ μᾶς ἐπιτρέψῃ τοῦτο γὰρ παρακολουθήσωμεν ἀνετέλετον τὸ θέμα τοῦ παρόντος ἄρθρου.

Η δημαλὴ καὶ ἐποικοδομητικὴ λειτουργία τοῦ ἴσχυοντος νομισματικοῦ συστήματος συγαλλάγματος χρυσοῦ, διατίζεται ἐπὶ τῆς σταθερᾶς σχέσεως τοῦ δολαρίου μὲ τὸν χρυσὸν (1 σόνγγια χρυσοῦ=35 δολλάρια) καὶ ἀπὸ τὴν δυγατότη-

τα τῆς κεντρικῆς τραπέζης τῶν H.P.A. (Federal Reserve), νὰ μετατρέπῃ εἰς τὴν ἄγω σχέσιν πᾶσαν ποσότητα δολλαρίων εἰς χρυσόν, ή δοποία ἐμφαγίζεται πρὸς ἀγταλλαγήν ὑπὸ τῶν ὑπολοίπων ἔθνικῶν κεντρικῶν τραπεζῶν. Κατὰ συνέπειαν τὸ δολλάριον ἀποτελεῖ τὸν συγδετικὸν κρίκον τῶν ὑπολοίπων ἔθνικῶν νομισμάτων μὲ τὸν χρυσόν.

Διὰ νὰ καταστῇ ὡς ἐκ τούτου δυνατὴ ἡ διατήρησις τῆς ἴσοτιμίας τοῦ δολλαρίου μὲ τὸν χρυσὸν πρέπει—ἀσχέτως πρὸς τὴν ἐσωτερικὴν δυναμικότητα τῆς ἀμερικανικῆς οἰκονομίας ή δοποία ἔχει τὸ δολλάριον ὡς γόμισμα—τὸ εἰς χρυσὸν ἀπόθεμα τοῦ Federal Reserve νὰ ἐμπλουτίζεται συνεχῶς ἀπὸ χρυσόν, ὥστε νὰ εἶναι δυνατὴ ἡ ποσοτικὴ ἄγοδος τῆς κυκλοφορίας δολλαρίων εἰς ρυθμὸν ἀνάλογον μὲ τὰς αὐξανομένας ἀπαιτήσεις τῆς διεθνοῦς ρευστότητος. Ἐὰν ἡ ἀνωτέρω προϋπόθεσις δὲν ὑφίσταται, τότε θὰ πρέπει νὰ γίνῃ προσαρμογὴ τῶν πάσης φύσεως καὶ μορφῆς πολιτικῶν, οἰκονομικῶν ἀναγκῶν τοῦ σημεριγοῦ ἀνθρώπου, πρὸς τὰς ἰδιοτροπίας τοῦ κιτρίνου μετάλλου.

Δὲν νομίζω ὅτι δύναται σοσθαρῶς νὰ συζητηθῇ, πολὺ δὲ περισσότερον νὰ γίνῃ ἀποδεκτή, οἰδαδήποτε ἐκ τῶν ἀνωτέρω δύο ἀπόφεων. Ἡ ἵκανοποίησις τῆς πρώτης ἀπόφεως, προσκρούει εἰς σοσθαρὸς ἀγτικειμενικὰς δυσχερείας. Ἡ συμμόρφωσις μὲ τὴν δευτέραν ἀποφιγή, εἶναι ἀδιαγόρητος. Δὲν ἀποτελεῖ ὡς ἐκ τούτου ὑπερβολὴν ἐὰν ὑποστηριχθῇ ὅτι τὸ ἴσχυον νομισματικὸν σύστημα συγαλλάγματος χρυσοῦ, πάσχει ἀπὸ ὀργανικὸν ἐλάττωμα, τὸ δοποῖον τὸ στερεῖ τῆς δυνατότητος νὰ δημιουργῇ, κατὰ τρόπον ἵσσορροπον, τὴν ἀπαιτούμενην ρευστότητα εἰς μίαν διεθνὴ οἰκονομίαν συνεχῶς ἀναπτυσσομένην. Κατὰ συγέπειαν μέχρις ὅτου ἐπιτευχθῇ ἡ ἀναμόρφωσις τοῦ ἴσχυοντος νομισματικοῦ σύστηματος η ἡ ριζικὴ μετατροπὴ τούτου, η πολιτικὴ καὶ η οἰκονομικὴ σκέψις εἴναι ὑποχρεωμένη νὰ ἀναζητᾶ τρόπους κινητοποιήσεως τῶν ὑφισταμένων ἀποθεματικῶν στοιχείων, πάσης μορφῆς, ἵγα οὕτως ἐπιτευχθῇ η εἰς τὸν μέγιστον δυνατὸν ὀχιμὸν ἀξιοποίησίς των μὲ συνέχειαν τὴν ἐγίσχυσιν τῆς διεθνοῦς ρευστότητος.

“Οταν τὸ πρῶτον καθιερώθη τὸ ἴσχυον νομισματικὸν σύστημα τοῦ συγαλλάγματος χρυσοῦ, τὸ δολλάριον ἡδύγατο νὰ ἀνταποκριθῇ ἀνέτως εἰς τὰς ὑπογρεώσεις του ὡς ἕτακον καὶ δεσπόζοντος ἀποθεματικοῦ νομίσματος. Μὲ τὴν λήξιν τοῦ δευτέρου Παγκοσμίου πολέμου αἱ Ἕνωμέναι Πολιτεῖαι, ἀποτελούν τὴν μόνην παγκοσμίαν πολιτικὴν καὶ οἰκονομικὴν ὑπερδύναμιν καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει τὴν κυρίαρχον δύναμιν ἐντὸς τοῦ ἐλευθέρου κόσμου. Ἡ οἰκονομία τοῦ συγόλου τῶν ὑπολοίπων κρατῶν τοῦ σημεριγοῦ Δυτικοῦ κόσμου ἦτο κατεστραμμένη καὶ ἐπεζήτει διὰ τοῦ δολλαρίου τὴν οἰκονομικήν του ἀνασυγκρότησιν καὶ τὴν κοινωνικὴν του ἐξισορρόπησιν. Τὸ δολλάριον ἀπετέλει τὸ μόνον μέσον ἐπικοινωνίας μὲ τὰς ὑπολοίπους οἰκονομίας καὶ οὐδὲν κράτος ἦτο εἰς θέσιν νὰ ἀμφισθήτῃ τὴν μετατρεψιμότητα τούτου εἰς χρυσόν. Ἐξ ἀλλού η διεθνῆς ρευστότης ἦτο ἐκ τῶν πραγμάτων περιωρισμένη. Ὁ δγκος τῆς διεθνοῦς παραγωγῆς ἦτο περιωρισμένος καὶ ὑπελείπετο τῶν ὑφισταμένων ἀγαγκῶν. Τὸ διεθνὲς ἐιπόριον ἐκινεῖτο βασικῶς ἐπὶ διμεροῦς ἕλσεως καὶ ἴσχυον γενικῶς περιορισμοῖ. Αἱ διεθνεῖς κινήσεις τῶν κεφαλαίων ἥλεγχοντο αὐστηρῶς. Τὰ ἐθνικὰ νομίσματα τῶν σημεριγνῶν διοικηγματικῶν

ἀνεπτυγμένων κρατῶν, δὲν διέθετον ἐκ τῶν πραγμάτων τὴν ιδιότητα τῆς ἔξωτε-
ρικῆς μετατρεψιμότητος. Ἡ ἀγγλικὴ λίρα διετήρει περιωρισμένην μόγον ἀποθε-
ματικὴν ιδιότητα, ἐκφραζομένην κυρίως εἰς τὴν περιοχὴν τῆς στερλίνας. Πέραν
τοῦ ἐκ τῶν ἀνωτέρω λόγων δυναμισμοῦ τοῦ δολαρίου, τούτο ἦτο ἔξωπλισμένα
ἀπὸ ψήφηλὸν εἰς χρυσὸν ἀπόθεμα καὶ ἐνισχύετο συνεχῶς ἡ ἀποθεματικὴ του θέσις
ἐκ τῆς πλεονασματικῆς σχέσεως τῆς ἀμερικανικῆς οίκονομίας εἰς τὰς συναλλα-
γάς της μὲν τὸν ὑπόλοιπον κόσμον.

Αἱ Ἕνωμέναι Πολιτεῖαι ἥδυναντο, ὡς ἐκ τούτου, νὰ δοηθήσουν τὴν ἀγορα-
δόμησιν τῶν ἀνά τὸν κόσμον ἐρειπίων καὶ ἐν συνεχείᾳ νὰ χρηματοδοτήσουν τὰ
ἔργον τῆς ἀναπτυξεως τῶν ἐπὶ μέρους ἐθνικῶν οίκονομῶν διαθέτουσαι τὸ πλεό-
νασμα τοῦ ἴσοζυγίου πληρωμῶν των ἢ καὶ ἀκόμη ἔξαγουσαι ἀνέτως τὸν πληθω-
ρισμόν των.

Ἄσχέτως ὅμως τοῦ τρόπου μὲ τὸν ὅποιον ἡ σημειερινὴ πολιτικὴ καὶ οίκονο-
μικὴ σκέψις πρόκειται γὰρ ἀντικειτωπίσῃ τὸ διεθνὲς νομισματικὸν θέμα καὶ γὰρ
ρυθμίσῃ τὰ ἔξ αὐτοῦ προβλήματα διὰ τὴν οίκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν πορείαν
τῶν λαῶν, εἶναι δέδαιον ὅτι ταῦτα δὲν εἶναι δυνατὸν γὰρ εὔρουν τὴν δρθήν λύσιν
των ἐδὺν δὲν ἐκλείψῃ πλήρως ἡ κρίσις ἐμπιστοσύνης εἰς τὸ δολαρίου. Διότι, ὡς
δρθῶς ἐδήλωσε ὁ νέος Πρόεδρος τῶν Ἕνωμένων Πολιτειῶν κ. Νίξον, τὸ δολά-
ριον εἶναι κάτι περισσότερον ἀπὸ νόμισμα τῆς ἀμερικανικῆς οίκονομικῆς ἴσχύος.
Εἶναι ἐπίσης θεμελιώδες μέσον ἀνταλλαγῆς δι' ὀλόκληρον τὸν ἐλεύθερον κόσμον.

Ως ἐν τῇ ἀρχῇ τῆς παρούσης σειρᾶς ἄρθρων ἀνεφέρθη, ἡ κίνησις κεφα-
λίων εἰς τὸν παγκόσμιον οίκονομικὸν χῶρον ἐνισχύει τὴν διεθνῆ οίκονομικὴν
ρευστότητα ἢ ὅποια χρησιμεύει διὰ τὴν ἐν γένει ἀνάπτυξιν τῶν λαῶν. Ἡ ἐνίσχυ-
σις τῆς διεθνοῦς ρευστότητος καθίσταται σήμερον περισσότερον ἐπιτακτικὴ λόγῳ
τῆς διεθνοῦς νομισματικῆς ἐμπλοκῆς, ἢ ὅποια κατὰ κύριον λόγον ἐδημιουργήθη
τῆς διεθνοῦς νομισματικῆς θέσεως τῶν ἴσοζυγίων πληρωμῶν τῶν Η.Π.Α. καὶ Ἀγ-
λόγῳ τῆς ἐλευθερικῆς ἐμπλοκῆς, ἢ διεθνῆς ρευστότης ἀπαιτεῖται ἡ κινητοποίησις τῶν
γλίας. Διὰ γὰρ ἐπιθυμηθῆ ἢ διεθνῆς ρευστότης ἀπαιτεῖται ἡ κινητοποίησις τῶν
ὑφισταμένων διεθνῶς ἀποθεματικῶν στοιχείων. Μὲ ἀλλούς λόγους πρέπει νὰ γί-
νη χρῆσις τῶν καταλλήλων διαδικασιῶν, αἱ ὅποιαι θὰ συμβάλλουν εἰς τὴν δυνατὴν
κινητοποίησιν τῶν ὑφισταμένων κεφαλαίων τόσον τοῦ ἐημοσίου ὅσον καὶ τοῦ
ἰδιωτικοῦ τοιμέως.

III. Ἡ διάθεσις κεφαλαίων ὑπὸ τῶν Η.Π.Α. διὰ τὴν οίκονομι- κὴν ἀνάπτυξιν τῶν λαῶν

Διὰ γὰρ δύσωριεν παραστατικὴν εἰκόνα τῆς γιγαντιαίας πράγματι προ-
παθείας εἰς τὴν ὅποιαν ὑπεδλήθησαν αἱ Ἕνωμέναι Πολιτεῖαι διὰ τὴν οίκονομικὴν
ἐνίσχυσιν τῶν λαῶν, ἀπὸ τῆς ληξεως τοῦ δευτέρου Παγκοσμίου πολέμου μέχρι
τοῦ τέλους τοῦ ληξαντος ἔτους, θὰ μεταφέρωμεν ἐγταῦθα πίγακα δημιουρεύεται
εἰς ἔκδοσιν τῆς First National Bank of Chicago.

Ἐξωτερικὴ βοήθεια προσφερθεῖσα ὑπὸ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν
(1948 – 1967. Εἰς ἑκατομμύρια δολλαρίων)

Α Σ Ι Α

Κίνα (Φρυγός)	214	1,155	1,369
Ἰνδία	2,595	402	2,997
Περσία	222	381	603
Ισραήλ	235	278	513
Κορέζ	291	2,469	2,760
Λάσ	—	523	523
Πακιστάν	1,321	650	1,971
Τουρκία	930	945	1,875
Βιετνάμ	87	3,049	3,136
Ἰνδοκίνα (πρὸ τοῦ διαχωρισμοῦ)	—	826	826
Ὑπόλοιποι Χῶραι	389	2,128	2,517
Σύνολον Ἀσίας	6,284	12,806	16,090

ΕΥΡΩΠΗ

Αὐστρία	—	726	726
Βέλγιον—Λουξεμβούργον	68	492	560
Γαλλία	225	2,965	3,190
Δυτ. Γερμανία	217	1,255	1,472
Έλλας	99	962	1,061
Ιταλία	95	1,555	1,650
Ολλανδία	153	839	992
Ισπανία	99	478	577
Αγγλία	385	3,450	3,835
Γιουγκοσλαβία	188	386	574
Δοιπατ Χῶραι	446	1,207	1,653
Σύνολον Εὐρώπης	1,975	14,315	16,290
Α Α Τ. Α Μ E P I K H	2,900	1,273	4,173
Α Φ P I K H	1,005	1,188	2,193
Α Λ Λ Α I X Ω P A I	22	3,056	3,078
Σύνολον	12,186	32,638	44,824

Δηλαδή: Άπο τέλους τοῦ δευτέρου Παγκοσμίου πολέμου μέχρι τοῦ τέλους 1967 αἱ Ἡγωμέναι Πολιτεῖαι προσέφερον οἰκογονικήν θοῆθειαν εἰς τὸν ὑπέλοιπον κόσμον 45.000 ἔκατομμάρια δολλάρια περίπου. Ἐκ τούτων τὰ 33.000 ἔκατομμάρια δολλάρια περίπου ἦσαν ὑπὸ τύπου καθαρᾶς δωρεᾶς. Διὰ γὰρ ἔχωιεν σαφῆ ἀντίληψιν τοῦ μεγέθους τῶν προσφερθεισῶν δωρεῶν ὑπὸ τῶν Ἡγωμένων Πολιτειῶν εἰς τὸν ὡς ἄνω λαούς, ἀναφέροιεν ὅτι τὸ σύνολον τῶν χορηγηθεισῶν ὡς ἄνω δωρεῶν, εἶναι ἀνώτεραι τῶν ἐπισήμων εἰς χρυσὸν ἀποθεμάτων. Κατὰ τὴν ὡς ἄνω περίοδον (1948 - 1967), τὸ ἀθροιστικὸν ἔλλειμμα τοῦ ἰσοζυγίου πληρωμῶν τῶν Ἡγωμένων Πολιτειῶν, ἀνήλθε εἰς 28.000 ἔκατομμάρια δολλάρια. Ἡ ἀντιπαράθεσις τῶν δύο τούτων ἀριθμητικῶν μεγεθῶν, δηλαδὴ τῶν 45.000 ἔκατομμάριων δολλαρίων τὰ δυοῖς ἔχοργηθησαν κατὰ τὴν χρονικὴν περίοδον 1948 - 1967 ὑπὸ τῶν Ἡγωμένων Πολιτειῶν ὑπὸ μορφὴν καθαρῶν δωρεῶν καὶ συγαλλαγμάτων διευκολύνσεων εἰς τὸν ὑπόλοιπον κόσμον, διὰ τὴν οἰκογονικήν του ἀνάπτυξιν καὶ τὴν κοινωνικήν του ἀνύψωσιν, ἔναντι τῶν 28.000 ἔκατομμι. δολλαρίων, τὰ δυοῖς ἀποτελοῦν διὰ τὴν ἀντὶ τὴν ὡς ἄνω χρονικὴν περίοδον τὸ σύνολον τοῦ ἔλλειμματος τοῦ ἰσοζυγίου πληρωμῶν τῶν Ἡγωμένων Πολιτειῶν, ἀποδεικνύει τὴν διατεθὲν ὑπὸ τῶν Ἡγωμένων Πολιτειῶν ὑπὸ μορφὴν καθαρῶν δωρεῶν εἰς τὸν ὑπόλοιπον κόσμον καὶ πάλιν τοῦτο εἶναι ἀνώτερον κατὰ 7.000 ἔκατομμι. δολλαρία τοῦ σωρευτικοῦ ἔλλειμματος, τὸ δυοῖς ἐμφαγίζουν αἱ Ἡγωμέναι Πολιτεῖαι εἰς τὸν ἔξωτερον τῶν λογαριασμῶν κατὰ τὴν περίοδον 1948 - 1967.

Ο ‘Ακαδημαϊκὸς κ. Ξεν. Ζολώτας, εἰς ὁμιλίαν του εἰς τὸ ‘Ινστιτούτον Τραπεζικῶν Μελετῶν, τὴν 12ην Ἀπριλίου 1965, εἶπε μεταξὺ ἀλλων: «...Τὸ δολλαρίον εἶναι, ἀναμφιδόλως, τὸ περισσότερον κατάλληλον ἔθνεικὸν νόμισμα δπως χρησιμοποιεῖται ὡς ἀποθεματικὸν μέσον. Ήρεν τοῦ τεραστίου δυναμικοῦ τῆς οἰκονομίας τῶν Η.Π.Α., ἡ ἴσχυς τοῦ δολλαρίου ἐμφαίνεται ἐκ τῆς καθαρᾶς ἐνεργητικῆς θέσεως τῶν Η.Π.Α. εἰς τὸ ἔξωτερικόν, ἀνερχομένης εἰς 30 δισεκατομμύρια δολλάρια, 86 δισ. ἐνεργητικῶν στοιχείων κατεχομένων ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως τῶν Η.Π.Α. καὶ τῶν Ἀμερικανῶν ὑπηκόων εἰς τὸ ἔξωτερικόν, ἔναντι 56 δισ. ἀπαιτήσεων ὑπὸ ἕνεργων κυβερνήσεων καὶ ἕνεργων ὑπηκόων, μὴ συμπεριλαμβανομένων τῶν μακροτέρας διαρκείας δασείων τῆς κυβερνήσεως τῶν Η.Π.Α. πρὸς τὰς ὑπὸ ἀνάπτυξιν χώρας, ἀνερχομένων εἰς πλέον τῶν 12 δισεκατομμυρίων δολλαρίων. Εἴ ἀλλου, ἐκτιμάται ὅτι αἱ ἐκροαὶ ἰδιωτικοῦ κεφαλαίου ἐκ τῶν Η.Π.Α. κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ 1964 ἀνήλθον εἰς πλέον τῶν 6 δισεκατ. δολλαρίων. Τὸ ἔξι 6,5 δισεκατ. δολλαρίων πλέονασμα τῶν ἐμπορικῶν ἔξαγωγῶν Η.Π.Α. κατὰ τὸ 1964 ἀποδεικνύει τὴν διατάξην ἰσορροπίαν τῶν ἔξωτερικῶν συγαλλαγῶν τῶν Η.Π.Α., ἡ δυοῖς διεταράχθη κυρίως ὑπὸ τῶν μεγάλων συγεισφορῶν τῶν Η.Π.Α. εἰς τὴν παγκόσμιον πρόδον καὶ εὐημερίαν».

IV. Απόψεις ἐπὶ τοῦ τρόπου ἀντιμετωπίσεως τῆς διεθνοῦς ρευστότητος

Ἡ ἐξασφάλισις ἐπαρκῶν κεφαλαίων πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς ὑφισταμένης στενότητος εἰς τὴν διεθνὴν ρευστότητα, δὲν εἶναι μόνον ἀναγκαῖα διὰ τὴν διεξαγωγὴν τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου, τὸ ὅποιον συγεχῶς αὐξάνεται εἰς δύκον καὶ ἀξίαν, ἀλλὰ καθίσταται ἐπιτακτικὴ ἔκτος τῶν ἄλλων, διὰ τὴν οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν ἀνάπτυξιν τῶν καθυστερημένων λαῶν. Εἶναι θέμα θήβας ἀξίας καὶ εὑρετέρου οἰκονομικοῦ συμφέροντος διὰ τὸν ἐλεύθερον κόσμον νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ συμφυνγισις τοῦ χάσματος ποὺ χωρίζει τὸ ἐπίπεδον διαβιώσεως τῶν λαῶν τῶν διοιηγαντῶν ἀνεπτυγμένων οἰκονομιῶν μὲ τοὺς λαοὺς τῶν ὑπαγαπτύκτων κρατῶν. Πρέπει νὰ ἔχωμεν ὑπὸ δψιψι μας δτι διέρθεται στενὴ σχέσις μεταξὺ χαμηλοῦ διοικοῦ ἐπιπέδου καὶ τῶν ἐξεγέρσεων τῶν λαῶν.

Ἐγ συνεχείᾳ τῶν ἀνωτέρω, θὰ ἀναφέρω περικοπὴν τῶν λεχθέντων ὑπὸ τοῦ τέως Υψηλούργου Οἰκονομικῶν τῶν Ὕμωμένων Πολιτειῶν κ. R. Roosa εἰς συμπόσιον δοθὲν ὑπὸ τῆς Τραπέζης Νέας Ύόρχης, ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς διεθνοῦς κινήσεως κεφαλαίων. Εἶπε δὲ κ. Roosa: Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς εἰκοσαετίας μέχρι τοῦ 1967, τὸ παγκόσμιον ἀκαθάριστον ἐθνικὸν προϊόν (περιλαμβάνονται καὶ αἱ κοινωνικοτεκνικαὶ γῷραι), εἰς τρεχούσας τιμᾶς ἐπενταπλασιάσθη, εἰς σταθερὰς δὲ τιμὰς ηὗξηθη κατὰ 3,5 φοράς. Ἀντιστοίχως αἱ ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου (προσθήκη ἀποθεμάτων, ἔργοστασίων καὶ τεχνικῶν ἐξοπλισμῶν, κτιρίων οἰκιακῆς καὶ ἐπιχειρηματικῆς γρήσεως, καθὼς καὶ δημιοσίων ἔργων) ηὗξηθησαν μὲ ἐλαφρῶς ταχύτερον ρυθμὸν ἀντιπροσωπεύοντα κατὰ τὸ 1947 τὸ 18% τοῦ ἀκαθάριστου ἐθνικοῦ προϊόντος καὶ τὸ 22% κατὰ τὸ 1867. Άι συγνολικαὶ ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου τοῦ μὴ κοινωνικοτεκνικοῦ κόσμου, ηὗξηθησαν ἔτι ταχύτερον τοῦ ἀνωτέρω μέσου ὅρου, τετραπλασιασθεῖσαι κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς εἰκοσαετίας.

Σχετικῶς προστίθεται ὁ ἀκόλουθος πίναξ (The Economist: 28 Σεπτεμβρίου - 4 Οκτωβρίου).

Σύνθετον ποσοστὸν

ἐπὶ τοῖς ἔκατον τῆς ἐτησίας ἀνόδον τοῦ ἀκαθαρίστου ἐθνικοῦ προϊόντος καὶ ἐντὸς παρενθέσεως τῶν ἐπενδύσεων παγίου κεφαλαίου

Η.Π.Α.	Ἄγγλα	Ιαπωνία	Κοινὴ Ἀγορά	Χῶραι ἀνάπτυξιν	Λοιπὸς Κόσμος
1947-57	6,5 (7,3)	2,8 (1,0)	15,0 (13,5)	6,8 (8,0)	6,8 (9,5) (10,0)
1957-67	6,0 (6,0)	5,8 (4,5)	15,5 (18,0)	9,5 (11,5)	4,8 (5,5) (8,0)
1947-67	6,3 (6,8)	4,3 (3,0)	15,2 (15,5)	8,3 (9,8)	6,3 (7,0) (8,5)

Εις τὴν στήλην «Λοιπὸς Κόσμος» περὶ λαμβάνονται κοιμουντικαὶ χῶραι, καὶ ὅποιαι: δὲν συμπεριελθόφθησαν ὑπὸ τὴν στήλην «Χῶραι ὑπὸ ἀνάπτυξιν».

Αἱ προσπτικαὶ ἐμφανίζουν ὅτι ἡ ζήτησις κεφαλαίου θὰ αὐξηθῇ ἀκόμη ταχύτερον διὰ γὰρ καταστῆ δυνατὸν γὰρ καλύψθωσιν αἱ ἀνάγκαι ἔργων ὑποδομῆς τοῦ αἰξανομένου πληθυσμοῦ καὶ τῶν συνεχῶν διοικηγαποιουμένων κοινωνιῶν.

Ἐγτὸς τῶν πλαισίων τῆς συνολικῆς ταύτης εἰκόνος ὁ κ. R o o s a ἐξέφρασε ἴδιαιτέρας ἀνησυχίας τόσον λόγῳ τῆς «σοσαρᾶς ἀνεπαρκείας» τὴς ροής κεφαλαίων διὰ κοινωνικῆς φύσεως ἔργα καὶ διὰ τὰς ὑπὸ ἀνάπτυξιν χώρας, ὃσσα καὶ λόγῳ τῆς «σοσαρᾶς διαταραχτικῆς ἐπιδράσεως» τὴν ὅποιαν ἀσκεῖ ἡ συνεχῶν αἰξανομένη ροή ἀκαθαρίστου κεφαλαίου (ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὰς πολὺ κατωτέρας, καθαρὰς ροάς), ἐπὶ τῆς ἐξισορροπήσεως τοῦ ισοζυγίου πληρωμῶν.

Εἰδικώτερον, εἰς δὲ τι ἀφορᾶ τὴν διευκόλυνσιν τῆς ροῆς κεφαλαίων διὰ τὴν ἐξισορρόπησιν τῶν διεθνῶν πληρωμῶν, κατὰ τρόπου συμβάλλοντα εἰς τὴν διοχετευσιν περισσοτέρων κεφαλαίων εἰς τὰς ὑπὸ ἀνάπτυξιν χώρας, ὁ κ. R o o s a προέδρη εἰς τὴν ἀκόλουθον πρότασιν: Τὴν σύστασιν μιᾶς ὄμιλος κρατῶν, ἡ ὅποια: γὰρ ἀναλάβῃ ἀπὸ κοινοῦ (ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀρχῶν αἱ ὅποιαι ἡγελουθήθησαν ὑπὸ μόνον τῶν H.P.A. εἰς τὸ Σχέδιον Μάρσαλ) τὴν ὑποχρέωσιν μεταβιβάσεως κεφαλαίων ἐπὶ ἀριθμὸν ἑτῶν καὶ ἐκ περιτροπῆς εἰς διαφόρους τραπέζας ἀναπτύξεως. Αἱ εἰσφοραὶ τῶν ἐπὶ μέρους μελῶν τῆς ὄμιλος κρατῶν (ἀλλὰ ὅχι τὸ σύνολον τῶν ἀνειλημμένων ὑποχρεώσεων), γὰρ προσαριθμότας κατ' ἕτος, ἀναλόγως τοῦ πλευράσματος ἡ ἐλλειψιατος εἰς τὰς ὑπόλοιπους διεθνεῖς των συγαλλαγάς. Καὶ τερματίζει ὁ κ. R o o s a μὲ τὴν χαρακτηριστικὴν προσθήκην: Ἐάν αὐτὲς θυμίζῃ «μάνα ἐξ οὐρανοῦ» τὸ ἵδιο ἐγενήθη τοις 20 χρόνια πρὶν «ποὺς ἀπὸ τὸ ὅποιον τρόπιον ἀκόμη σήμερον».

Προφάνως, διὰ τῆς τελευταίας ἀποστροφῆς, ὁ κ. R o o s a ἥθελησε νὰ ὑπενθυμίσῃ εἰς τὰς σήμερον εὐηγμερούσας εὐρωπαϊκὰς οἰκονομίας, ὅτι ἡ σημειρινὴ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις των, κατὰ μέγα μέρος, διφέλεται εἰς τὸ Σχέδιον Μάρσαλ.

Ο ἀνωτέρω ὑπαινιγμὸς τοῦ κ. R o o s a ἐκτὸς τῆς ηθικῆς του ἀξίας ἐνέχει καὶ τὴν πρακτικὴν του σκοπιμότητα. Καὶ τοῦτο διότι πρέπει πάντοτε νὰ ἔχωμεν ὑπὸ δέιν μιᾶς ὅτι τὰ ισοζύγια πληρωμῶν διεθνῶς ίσορροποῦν. Κατὰ συνέπειαν ἐφ' ὃσσον τὸ ισοζύγιον πληρωμῶν τῶν Ηγωμένων Πολιτειῶν, λόγῳ τῶν μέχρι τοῦτο διεθνῶν του ὑποχρεώσεων κατέστη ἐλλειψιατοκόν, τὸ δέρος τῆς ἐξισορροπήσεως του μὲ ταυτόχρονον διατήρησιν τῆς ἀναπτύξεως τῶν διεθνῶν συναλλαγῶν, πρέπει νὰ ἀναληφθῇ ὑπὸ τῶν διοικηγανικῶν ἀνεπτυγμάτων οἰκονομῶν τῶν εὐρωπαϊκῶν κρατῶν τῆς Δυτικῆς Εὐρώπης πρόταξιν τῆς Δυτικῆς Γερμανίας, ἡ ὅποια ἐπὶ σειρὰν ἑτῶν πραγματοποιεῖ πλεόνασμα εἰς τὸ ισοζύγιον πληρωμῶν.

Η πρότασις τοῦ κ. R o o s a εἶναι ἀξία πάσης προσοχῆς καὶ ἐνέχει τὰ στοιχεῖα τῆς διασικῆς μεταβολῆς του συστήματος παροχῆς οἰκονομικῆς θογθείας εἰς τὰς ἀναπτυσσομένας χώρας. Ἀντὶ ἡ παρεχομένη θογθεία νὰ παρέγγηται ὑπὸ τοῦ προσφέροντος κράτους ἀπὸ εὐθείας εἰς τὸ θογθούμενον κράτος εἰς κεφαλαιουχικὰ ἀγαθά, παρέγγηται μέσω τοῦ καταλλήλου τραπεζιτικοῦ ἰδρύματος εἰς ἀποθεματικὰ ἢ μετατρέψιμα νομίσματα. Η ἀνωγυμπούγησις τῆς χορηγουμένης

δοηθείας, ἀποτελεῖ ως ἐκ τούτου οὐσιώδη μεταβολὴν διαδικασίας πιστοδοτήσεως. Η σύμβασις ἀπὸ διμερῆς καθίσταται οὕτω πολυμερῆς. Η πρακτικὴ ἀξία τῆς μεταβολῆς εἶναι πολλαπλὴ. Πρῶτον, τὸ δοηθούμενον κράτος ἔχει τὴν εὐχέρειαν νὰ προμηγεύσῃ τὰ κεφαλαιούχικὰ ἀγαθὰ μὲ τὴν διαδικασίαν τοῦ διεθνοῦς διαγωγισμοῦ, οὗτοι εἰς κατωτέραν τιμὴν καὶ καλλιτέραν ποιότητα. Δεύτερον, η παραχήνη οἰκονομικῆς δοηθείας, εἶναι ἀπηλλαγμένη πολιτικῶν παρερμηνεῖων καὶ οὕτως ἀποφεύγεται η δημιουργία προστριβῶν, αἱ ὁποῖαι συχνὰ θίγουν τὴν εὑαισθησίαν τῶν δοηθουμένων λαῶν.

Ἐγένετο ἐπίσης τὸ προτειγόμενον σύστημα καὶ τὴν ἐκ τῶν πραγμάτων ἐπισταλλομένην ἐλαστικότητα. Διότι ἐπιτρέπει τὴν προσαρμογὴν τῆς μορφῆς τῆς παρεχομένης δοηθείας εἰς τὴν πραγματικότητα ποὺ δημιουργεῖ η θέσις τοῦ ισοζυγίου πληρωμῶν τῆς δοηθούμενης χώρας. Οὕτως, αἱ χῶραι μὲ ἐλλειψιματικὸν ισοζυγίον πληρωμῶν, θὰ δύναται νὰ συμμετάσχουν εἰς τὴν παροχὴν οἰκονομικῆς δοηθείας μὲ γρήγορον ποσοστὸν εἰς ἀγαθὰ ἐντοπίας των παραγωγῆς, ἀποφεύγουσαι οὕτω τὴν ἐπιδείνωσιν τῆς συγαλλαγματικῆς των θέσεως. Τὸ ἀντίθετον πρέπει νὰ ισχύῃ διὰ τὰς χώρας ποὺ ἔχουν πλεόνασμα ισοζυγίου πληρωμῶν.

V. Η διεθνής συνεργασία ως παράγων νομισματικῆς σταθερότητος

Αποτελεῖ ἐπίσης ἀναμφισθήτητον πρόσδοτον τῆς οικιεριγῆς πολιτικῆς καὶ οἰκονομικῆς σκέψεως τὸ ὅτι τὰ διεθνῆ οἰκονομικὰ καὶ νομισματικὰ θέματα ἡγείσαν νὰ συζητῶνται μεταξὺ τῶν ἐπὶ μέρους κρατῶν μὲ κριτήριον τὸ διεθνὲς συμφέρον.

Η ἐπίγνωσις τῆς ἀνάγκης τῆς διεθνοῦς συνεργασίας καὶ η συγαίσθησις τῆς εὐθύνης τῆς πολιτικῆς καὶ οἰκονομικῆς ἡγεσίας τῶν ἐπὶ μέρους κρατῶν ἐδημούργησαν τὰς προϋποθέσεις τῆς λήψεως ἀποφάσεων, ἐπὶ διεθνοῦς ἐπιπέδου, διὰ τῶν διποίων ἀπεφεύχθη η οἰκονομικὴ καὶ νομισματικὴ κρίσις.

Ἐγδεικτικῶς ἀναφέρομαι εἰς τὰ πρόσφατα γεγονότα τὰ ἐποία προεκάλεσαν τὴν κρίσιν χρυσοῦ - δολλαρίου, τὴν ύποτιμησιν τῆς λίρας Ἀγγλίας καὶ τὴν ἀναταραχὴν τοῦ γαλλικοῦ φράγκου. Τὰ γεγονότα ταῦτα ἐδημούργησαν διεθνῆ νομισματικὸν σάλον καὶ προεκάλεσαν σοδαρούς φόδους περὶ τῆς δυνατότητος ἐπιβιώσεως τοῦ ισχύοντος νομισματικοῦ συστήματος καὶ ἐν συνεχείᾳ περὶ ἐδειχομένης διεθνοῦς οἰκονομικῆς κρίσεως. Παρὰ ταῦτα η ἀνθρωπότης ἡδυνήθη νὰ ἀποφύγῃ τὰ δεινὰ τῆς διεθνοῦς οἰκονομικῆς ἀναρχίας, χάρις εἰς τὴν συνεδητοποίησιν τῆς εὐθύνης τῆς πολιτικῆς καὶ οἰκονομικῆς ἡγεσίας τῶν διοικητικῶν ἀνεπτυγμένων χωρῶν καὶ τὴν λήψιν ἀποφάσεων μὲ κριτήριον τὸ διεθνὲς συμφέρον.

Ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου, δηλαδὴ τῆς ἑξετάσεως τῶν οἰκονομικῶν καὶ νομισματικῶν θεμάτων ἀπὸ κοινοῦ μεταξὺ τῶν κρατῶν μὲ κριτήριον τὸ διεθνὲς συμφέρον, περιορίζομαι νὰ μεταφέρω περικοπὴν τοῦ λόγου τοῦ Υπουργοῦ Οἰκονομικῶν τῶν Π.Π.Α. H. Fowler εἰς τὴν ἑτησίαν συγέλευσιν τῶν ἐκπροσώπων τῶν 111 κρατῶν - μελῶν τοῦ Διεθνοῦς Νομισματικοῦ Ταμείου καὶ τῆς Παγκοσμίου.

Τραπέζης, ητις ἔλαθε χώραν εἰς Οὐάσιγκτων ἀπὸ 1—4 Ὁκτωβρίου ἐ. ἔ. Εἰπε μεταξὺ ἄλλων, ὁ κ. H. Fowler «... αἱ Ἕνωμέναι Πολιτεῖαι, κατὰ τρόπον ἀποφασιστικόν, καθώρισαν ὡς πολιτικήν των τὴν ἐξισορρόπησιν τοῦ ἴσοςυγίου τῶν πληρωμῶν. Η πολιτική αὕτη ἀποτελεῖ διὰ τὰς Ἕνωμένας Πολιτεῖας ἐθνικήν καὶ διεθνῆ ἐνθύνηγε σφίστης προτεραιότητος....». Ἀξίζει γὰρ προστεθῆ ὅτι εἰς ἀπάντησιν ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν τῆς Γαλλίας κ. Oritolio ἐξήγησε δύως πρὸ τῆς θέσεως εἰς ἐφαρμογὴν διεθνῶν μέτρων (ἡ θέσις εἰς λειτουργίαν τῆς νέας ἀποθεματικῆς μονάδος τῶν εἰδικῶν τραβηγκτικῶν δικαιωμάτων), ἔπειτε γὰρ προηγηθῆ ἡ ἐξαφάνισις τοῦ ἐλλείμματος τοῦ ἴσοςυγίου πληρωμῶν τῶν Η.Π.Α. καὶ τῆς Ἀγγλίας. Ἀντιθέτως ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν τῆς Δυτ. Γερμανίας, Καθηγητὴς Schiller, εἶπε ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῆς χώρας του θὰ ἥτο ἵκανος ποιημένη, μὲ τὴν οὖσιάδην θελτίσαιν τῶν ἴσοςυγίων πληρωμῶν τῶν Η.Π.Α. καὶ τῆς Ἀγγλίας.

Θὰ προσθέσωμεν καὶ τὴν διατυπωθεῖσαν γνώμην τοῦ Διοικητοῦ τῆς Κεντρικῆς Τραπέζης τῆς Ιαπωνίας κ. M. Οὐζάμη, ὁ ὀποίος μεταξὺ ἄλλων εἶπε: Εἴγοις χρήσιμος διὰ τὴν παγκόσμιον οἰκονομίαν ἡ οὖσιάδης θελτίσαις τοῦ ἴσοςυγίου πληρωμῶν τῶν Η.Π.Α. καὶ Ἀγγλίας. Ἐξέφρασε δημαρχός τὴν ἀνησυχίαν του ὡς πρὸ τὴν διαδικασίαν ποὺ θὰ τηρηθῇ διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ τούτου, ιδίως ἐκ μέρους τῶν Ἕνωμένων Πολιτειῶν. Ἐπέσυρε τὴν προσοχὴν τῶν μελῶν τοῦ Συγεδρίου ἐπὶ τῶν δυσμενῶν ἐπιπτώσεων τὰς ὁποίας θὰ ἔχῃ ἐπὶ τῆς ὁμαλῆς πορείας τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ἐν γένει καὶ ιδιαιτέρως ἐπὶ τῆς οἰκονομίας τῶν καθυστερημένων χωρῶν, ἡ τυχὸν λῆψις δεδιασμένων μέτρων πρὸς ἀναπροσαρμογὴν τῶν ἴσοςυγίων των πληρωμῶν ὑπὸ τῶν Ἕνωμένων Πολιτειῶν καὶ Ἀγγλίας.

Διὰ γὰρ συμπεράνωμεν, θὰ ὑπενθυμίσωμεν ὅτι τὸ κρίσιμον πρόσδιλημα τὸ ὄποιον ἀντιμετώπισε ἡ πολιτική καὶ οἰκονομικὴ, ἥγεσία τοῦ δυτικοῦ κόσμου τελευταίων καὶ ιδίᾳ ἀπὸ τῶν μέσων τοῦ 1967 ἔως τῆς 17ης Μαρτίου 1968, ὅτε εἰς Οὐάσιγκτων ἐλήφθη ἡ ἀπόφασις (μὲν ἀπούσιαν τῆς Γαλλίας) τῆς ἐπιβολῆς τοῦ δυαδικοῦ συστήματος εἰς τὴν πώλησιν τοῦ χρυσοῦ καὶ τῆς διατηρήσεως τῆς σταθερᾶς ἴσοτιμίας δολλαρίου - χρυσοῦ μόνον διὰ τὰς μεταξὺ τῶν Κεντρικῶν Τραπέζων συναλλαγάς, ἥτο ἡ ἐκδηλωθεῖσα διεθνῆς κρίσις ἐμπιστοσύνης πρὸ τὸ δολλαρίον, τὴν ὁποίαν ἐπέτεινε ἡ ὑποτίμησις τῆς λίρας Ἀγγλίας τῆς 17ης Νοεμβρίου 1967 καὶ ἡ μεταστροφὴ τοῦ ἐμπορικοῦ ἴσοςυγίου τῶν Η.Π.Α. ἀπὸ ἐνεργητικοῦ εἰς παθητικόν. Τότε ἐτέθη διεθνῶς κατὰ τρόπον δέξτερον—με δύσκολην ἐντόγου πιέσεως ἐκ μέρους τῆς Γαλλίας — τὸ θέμα τῆς ἐξαλείψεως τοῦ ἐλλείμματος τοῦ ἴσοςυγίου πληρωμῶν ἐκ μέρους τῶν Η.Π.Α. θασικῶς καὶ ἐν συγχειταῖ ἐκ μέρους τῆς Ἀγγλίας. Δηλαδή, ἐν τῇ οὖσίᾳ, τοῦ ἀμέσου σταματήματος τῆς ἀποθεματικῆς δράσεως τοῦ δολλαρίου καὶ τῆς ἀγγλικῆς λίρας. Η ἀμεσος δημιουργηθεῖσα τοῦ δολλαρίου ἀπὸ τὴν ἀποθεματικήν του δρᾶσιν καὶ δὴ πρὶν ἡ δημιουργηθεῖσα αἱ ὑποκατάστατοι ἀποθεματικαὶ δυνάμεις, σημαίνει ἀρχὴ ἐνδεὸς ἐπικείνδυνον μείωσιν τῆς ἀισθητικῆς θέσεως τοῦ Διυτικοῦ Κόσμου εἰς τὸν παγκόσμιον γεωγραφικὸν χώρον καὶ ἀφ' ἐτέρου ἀπότοιλον πτῶσιν τῆς ρευστότητος μὲ συγέπειαν τὴν συμπίεσιν τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου καὶ μὲ συγέχειαν τὴν οἰκονομικὴν κρίσιν. Έκτες

τούτου ή διεθνής αγορά θὰ στερηθῇ τῶν ἀπαραιτήτων δημοσίων καὶ ίδιωτικῶν κεφαλαίων διὰ τὴν συνέχειαν τοῦ ἔργου τῆς οἰκονομικῆς ἀγαπτύξεως μὲν ίδιαιτέρων δυσμενῆ ἐπίπτωσιν διὰ τὴν ἵκανοποίησιν τῶν εἰς κεφάλαια πιεστικῶν ἀγαγ-
κῶν τῶν καθυστερημένων χωρῶν.

Αἱ ἀγιωτέρω ἀπόφεις αἱ δόποιαι ἔξετεθησαν εἰς τὴν ἐφετεινὴν ἑτησίου Διάσκεψιν τοῦ Διεθνοῦ Νομισματικοῦ Ταμείου καὶ τῆς Παγκοσμίου Τραπέζης, ἀποκαλύπτουν τὴν ὑφισταμένην θέσιν ἐπὶ τῶν οἰκονομικῶν καὶ νομισματικῶν προβλημάτων τῶν ἡγετικῶν χωρῶν τῆς Δύσεως. Ἀποτελεῖ ἀναμφισβήτητον πρόσδογον τῆς σημεριγῆς ὑπευθύνου οἰκονομικῆς σκέψεως τὸ δι τὸ ὑφίσταται αἰσθητὴ ὑπερθυμικὴ προσέγγισις ἐπὶ τῶν θασικῶν νομισματικῶν θεμάτων τοῦ συγόλου σχεδόν τῶν ἱεραιγαγικῶν ὄγεπτυγιμένων κρατῶν.

Είναι άτύχημα τὸ δὲ ἐκδηλοῦνται ἐπὶ τοῦ συνόλου σχεδόν τῶν θεμάτων ποὺς ἀπασχολοῦν τὸν δυτικὸν κόσμον ἢ πείσμων καὶ ὑπερήφανος ἀπομόνωσις τῆς Γαλλίας. Θὰ ἡδύνατο τὸ άτύχημα νὰ ἔξελιγθῇ εἰς δυστύχημα διὰ τὴν οἰκονομικὴν πρόσδον καὶ τὴν διμαλὴν κοινωνικὴν πορέλαν τῶν λαῶν τῆς Δύσεως, ἐδὺ οὐ Ντὲ Γκώλ ἐπετύγχανε νὰ καταστῆσῃ τὰς ἀπόψεις του κοινὴν πολιτικὴν τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

VI. Ὁ προγραμματισμὸς τῆς Παγκοσμίου Τραπέζης (The World Bank)

‘Η Παγκόσμιος Τράπεζα ἀποτελεῖται, ώς γνωστόν, καρπὸν τῆς διασκέψεως τοῦ Μπρέττον Γουντς (Ιούλιος 1944). Τὰ ἕδρυτικά μέλη τῆς Τραπέζης εἰναι τὰ κατὰ τὴν ἐποχὴν 44 κράτη - μέλη τῶν Ὕγινων Ἐθνῶν. Ἡρχισε τὴν λειτουργίαν της τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1945. Σήμερον τὰ κράτη - μέλη εἰναι 111 τὰ ὅποια ἀποτελοῦν καὶ τοὺς μετόχους τῆς Τραπέζης. Εἰναι ἕδρυμα τραπεζικὸν τῶν Ὕγινων Ἐθνῶν, ἀλλὰ καὶ Τράπεζα μὲ ἀνεξάρτητον διεθνῆ δρᾶσιν.

‘Η διεθνής τραπεζιτική δραστηριότης της Τραπέζης εκδηλώνεται υπό τριῶν έδρυμάτων: α) Ἀπό τὴν Παγκόσμιον Τράπεζαν, β) Τὸν Ὁργανισμὸν Διεθνοῦς Αγαπτύξεως (IDA), γ) Τὸν Διεθνῆ Ὁργανισμὸν Χρηματοδοτήσεως (IFC)

Η απόκτησις ύπό της Παγκοσμίου Τραπέζης δύο θυγατρικῶν ίδρυμάτων ἐκρίθη ἀγαγκαία διὰ γὰ καταστῇ δυνατῇ ἡ ύπ' αὐτῆς ἀνάπτυξις δανειοδοτικῆς δραστηριότητος εἰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας δὲν καθίσταται δυνατή ἡ ἐκδηλωσίς της λόγῳ τῶν ἐκ τοῦ καταστατικοῦ της προβλεπομέγου περιορισμῶν. Εἰδικότερον ὁ Διεθνῆς Ὀργανισμὸς Χρηματοδοτήσεως (IFC) ἔχει ὡς ἀποστολὴν τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ιδιωτικῆς ἐπιχειρηματικῆς δραστηριότητος εἰς τὸν παγκόσμιον γεωγραφικὸν χώρον. Ἀπὸ τοῦ τρέχοντος ἔτους τὴν προεδρίαν τῆς Παγκοσμίου Τραπέζης ἀνέλαβε ὁ κ. R. McNamara τέως Υπουργὸς Ἀμύνης τῶν Η.Π.Α. ὁ ὁποῖος λόγῳ τῆς ἔξαιρετηκῆς του δραστηριότητος ἔχει χαρακτηρισθῆ ὡς ὁ ἀνθρωπὸς μὲν τὸν ἡλεκτρονικὸν ἐγκέφαλον. Αἱ ύπὸ τοῦ κ. McNamara ἀναπτυχθεῖσαι ἀπόφεις ἀπετέλεσαν πράγματι τὸ πλέον ἐντυπωσιακὸν γεγονός τῆς ἐφετεινῆς διασκέψεως τῶν κρατῶν - μελῶν τοῦ Διεθνοῦς Νομισματικοῦ Ταμείου καὶ τῆς Παγκοσμίου Τραπέζης.

Διὰ νὰ ἔχωμεν ὥλοκληρωμένην τὴν εἰκόνα τῶν ὑφισταμένων οἰκονομικῶν ἀγαγῶν τῶν ἀναπτυσσομένων χωρῶν, ὡς καὶ τοῦ προγραμματισμοῦ τῆς Παγκοσμίου Τραπέζης προσεχοῦς πενταετίας, εἶναι χρήσιμον γὰρ ἀναφερθῶν εἰς τὴν εἰσήγησιν τοῦ κ. M c N a m a r a, τὴν ὅποιαν ἔκαψε κατὰ τὴν πρώτην του δημιούσιαν ἐμφάνισιν ὡς Πρόεδρος τῆς Παγκοσμίου Τραπέζης Address to the board of Governors-Washington DC.September, 30 1968), ἀναφέροντες ἐκ ταύτης θασικᾶς περικοπᾶς.

Είναι χρήσιμον ώς ἐκ τούτου νὰ ἀσχοληθῶμεν μὲ τὴν εἰσῆγησιν τοῦ κ. Μc Namara κατὰ τρόπον περισσότερον συγκεκριμένον ἀγαφερόμενον μὲ τὴν δυνατὴν συντομίαν καὶ κατ' ἐπιλογὴν εἰς τὰ ὑπὸ αὐτῆς ἀναπτυσσόμενα θεάματα καὶ περιλαμβανόμενα στατιστικὰ στοιχεῖα.

a) Αἱ οἰκονομικαὶ ἐπιπτώσεις ἐκ τῆς αὐξήσεως τοῦ πληθυσμοῦ

‘Η ἐξέτασις τοῦ θέματος τῆς αἰδησίσεως τοῦ πληθυσμοῦ τοῦ κόσμου ἀπὸ πλευρᾶς τῶν οἰκογονικῶν ἐπιπτώσεων ποὺ δημιουργεῖ ή ἀλιματώδης ἄνοδός του, ἀποτελεῖ διαστιχὸν σκοπὸν τῆς Παγκοσμίου Τραπέζης. Θὰ πρέπει πάντοτε νὰ ἔχωμεν

νπ' ὅψιν μας ὅτι ἡ ταχεῖα αὐξῆσις τοῦ πληθυσμοῦ ἀποτελεῖ ἔγα τῶν μεγαλυτέρων ἐμποδίων διὰ τὴν ἑλετίωσιν τῶν δρῶν διαβιώσεως καὶ τὴν κοινωνικὴν ἄνοδον τῶν λαῶν. Πρόσφατοι μελέται ἐμφανίζουν τὰς δυσμενεῖς ἐπιδράσεις τοῦ ηγέημένου ρυθμοῦ αὐξήσεως τοῦ πληθυσμοῦ ἐπὶ τῆς οἰκονομικῆς ἀνόδου εἰς κάθε ἀγαπτυσσομένην χώραν. Νὰ λάθωμεν ὑπ' ὅψιν μας δύο χώρας μὲ τὸ αὐτὸν ἐπίπεδον διαβιώσεως, μὲ ρυθμὸν γεννήσεων δι' ἀμφοτέρας 40 ἐπὶ τοῖς χιλίοις — εἶναι δὲ ὅ φιστάμενος ρυθμὸς γεννήσεων εἰς Ἱγδίαν καὶ Μεξικὸν — καὶ νὰ ἔκτιψησι μεγάλην συνεχείᾳ τί θὰ συγένδωνεν ἐὰν δὲ ρυθμὸς γεννήσεων εἰς μίαν ἐκ τῶν χωρῶν, διὰ μίαν περίοδον 25 ἐτῶν ἐμειοῦτο εἰς τὸ ἥμισυ, ἢτοι εἰς 20 τοῖς χιλίοις, εἰς ἐπίπεδον δηγαλαδὴ πολὺ ἀνώτερον τοῦ ὑφισταμένου εἰς τὰς περισσότερον ἀγεπτυγμένας χώρας. Θὰ διαπιστώσιμεν ὅτι ἐγτὸς τῆς χρονικῆς περιόδου μιᾶς γενεᾶς, ἡ χώρα ποὺ ἐμείωσε τὸ ποσοστὸν γεννήσεων θὰ ηγέησε τὸ θιοτικὸν ἐπίπεδον τοῦ λαοῦ τῆς κατὰ 40 τοῖς ἑκατόν, ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν ἄλλην χώραν.

β) Τὸ θιοτικὸν ἐπίπεδον τῶν καθυστερημένων περιοχῶν

Ἡ ἐτησία αὐξῆσις τοῦ κατὰ κεφαλὴν εἰσοδήματος εἰς τὴν Λατινικὴν Ἀμερικὴν ὑπολείπεται τοῦ 2 τοῖς ἑκατόν, εἰς τὴν Ἀγατολικὴν Ἀσίαν εἶναι περίπου 2 τοῖς ἑκατόν, εἰς τὴν Ἀφρικὴν μόνον 1 τοῖς ἑκατὸν καὶ εἰς τὴν Νότιον Ἀσίαν περίπου $\frac{1}{2}$ τοῖς ἑκατόν. Μὲ τὸν ρυθμὸν αὐτὸν τῆς ἀναπτύξεως, θὰ ἐπιτευχθῇ ὁ διπλασιασμὸς τοῦ κατὰ κεφαλὴν εἰσοδήματος: Εἰς τὴν Ἀγατολικὴν Ἀσίαν μετὰ 35 περίπου ἔτη, εἰς τὴν Λατινικὴν Ἀμερικὴν θὰ γρειασθοῦν ἄγω τῶν 40 ἐτῶν, εἰς τὴν Ἀφρικὴν περίπου 70 ἔτη καὶ εἰς τὴν Ἀσίαν περίπου 150 ἔτη. Καὶ εἰς τὰς πλέον προσδευτικὰς περιοχὰς τῶν ἀνωτέρω χωρῶν τὸ ποσοστὸν θελτιώσεως: διὰ τὸν μέσον πολίτην, ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος, θὰ εἶναι ἀνεπαίσθητον.

Ἡ ὑφισταμένη κατάστασις ἐπιτάσσει τὴν δυνατὸν ἀνωτέραν καὶ ταχεῖαν οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν πρὸς ἐπίτευξιν τῆς ἀνόδου τοῦ θιοτικοῦ ἐπιπέδου τῶν ἀνωτέρω λαῶν, ὑπὸ τῶν οἰκονομικῶν ἀγεπτυγμένων χωρῶν, αἱ διοικήσαι εἶναι εἰς θέσιν νὰ πράξουν τοῦτο.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Δεκαετίας Ἀγαπτύξεως (1960 - 1970) μέχρι τοῦ δε, αἱ ἀγεπτυγμέναις χώραι προσέθεσαν εἰς τὰ ἐτήσια εἰς σταθερὰς τιμὰς εἰσοδήματά των 400 δισεκατομμύρια δολλάρια. Ἡ προσθήκη αὕτη εἶναι πολὺ μεγαλύτερα ἀπὸ τὸ σύγολον τῶν ἐτησίων εἰσοδημάτων τῶν ὑπαναπτύκτων χωρῶν τῆς Ἀσίας, Ἀφρικῆς καὶ Λατινικῆς Ἀμερικῆς, ἀθροιστικῆς λαμβανομένων.

(Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο θεωρῷ χρήσιμον νὰ παρεγγέλσω στοιχεῖα ἐκ τῆς δημιογραφικῆς ἐκθέσεως τῶν Ὕνωμένων Ἐθνῶν 1967. Συμφώνως πρὸς τὴν Ἐκθεσιν ταύτην, καθ' ἑκάστην ἥμέραν γεννῶνται εἰς τὸ πλανήτην μιᾶς 180.000 παιδίκων καὶ ὁ πληθυσμὸς τῆς γῆς —σήμερον εἶναι 3.420.000.000 ψυχῶν — πολογίζεται διὰ μέχρι τοῦ ἔτους 2.006 θὰ διπλασιασθῇ).

γ) Βασικοὶ σύγχοι : Παιδεία — Γεωργία

Ἡ Παγκόσμιος Τράπεζα θὰ ἐπιτείνῃ τὴν προσπάθειάν της διὰ τὴν ἀνάπτυ-

ξιν του μορφωτικού έπιπεδου και τήν άξιοποίησιν του γεωργικού τομέως τών καθυστερημένων λαών.

Πατέδεια: Τὸ ποσοστὸν ἀγραμμάτων εἰναι 30 τοῖς ἑκατὸν εἰς Λατινικὴν Ἀμερικὴν, 60 τοῖς ἑκατὸν εἰς Ἀσίαν και 80 τοῖς ἑκατὸν εἰς Τροπικὴν Ἀφρικήν. Ἀπαιτεῖται ἐπαγαστατικὸς προγραμματισμὸς ώς πρὸς τὸν τρόπον μεταδόσεως τῶν γνώσεων εἰς ὅλα τὰ στάδια τῆς ἐκπαίδευσεως. Κατὰ τήν προσεχῆ πενταετίαν θὰ διατεθῇ τριπλάσιον ποσὸν κεφαλαίων διὰ τήν παιδείαν.

Γεωργία: Ό γεωργικὸς τομεὺς πρέπει γὰ συγκεντρώσῃ τὰς μεγαλυτέρας προσπαθείας ἀγαπτύξεως. Πρέπει νὰ ἐκτιμηθῇ τὸ γεγογὸς ὅτι ἐνῶ περίου τὰ 2) 3 τοῦ πληθυσμοῦ τῶν ἀναπτυσσομένων χωρῶν ζούν ἀπὸ τήν γῆν, ἐν τούτοις, τρόφιμα ἀξίας περὶ τὰ 4 δισεκατομμύρια δολλάρια, εἰσάγονται ἐκ τῶν διοικητικῶν ἀγεντυγιμένων κρατῶν.

Η παροχὴ ὅδατος, λιπασμάτων καὶ ἡ ἄνοδος τῆς μορφωτικῆς στάθμης, δύνανται νὰ ἐπιτελέσουν θαύματα ώς πρὸς τήν αὔξησιν τῆς παραγωγῆς εἰς τήν γεωργίαν. Προδόλεπται ὅτι κατὰ τήν προσεχῆ πενταετίαν θὰ διπλασιασθῇ κατ' ἀρχὰς τὸ ὄφος τῶν χορηγηθησομένων δαγείων και μετὰ ταῦτα θὰ τετραπλασιασθῇ.

Διὰ τὰς ὑπαγαπτύκτους χώρας πρέπει νὰ ἀρχίσῃ μία γεωργικὴ ἐπαγάστασις, ὅπως ἔγένετο ἡ διοικητικὴ ἐπαγάστασις εἰς τὰς σημερινὰς οἰκονομικὰς προηγμένας χώρας.

δ) Ἡ ἕξενδρεσις τῶν ἀπαιτουμένων κεφαλαίων πρὸς παροχὴν οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως

Κατὰ τήν προσεχῆ πενταετίαν (1969 - 1973), ὁ ὅμιλος τῆς Παγκοσμίου Τραπέζης θὰ διαθέσῃ διπλάσιον ποσὸν τῆς ληξάσης πενταετίας. Τοῦτο ισοῦται πρὸς τὸ σύγολον τῶν δαγείων ποὺ ἔχοργγήθη ὑπὸ τῆς Παγκοσμίου Τραπέζης κατὰ τὰ 22 ἔτη τῆς λειτουργίας της.

(Σημείωσις: Τὸ σύγολον τῶν δαγείων και πιστώσεων τὸ ὅποιον διέθεσε ἡ Παγκόσμιος Τράπεζα μετὰ τῶν θυγατρικῶν της ἰδρυμάτων, ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως τῆς μέχρι και τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1967 - 1968, ἀγήλθε εἰς 13.035 ἑκατ. δολλάρια. Ἐκ τούτων 5.557 ἑκατ. δολλάρια διετέθησαν κατὰ τήν τελευταίαν πενταετίαν. Κατὰ τὸ ληξαν οἰκονομικὸν ἔτος 1967 - 1968, διετέθησαν ἐν συνόλῳ 95.350 ἑκατ. δολλάρια.— Στοιχεῖα ἀπὸ τήν Ἐτησίαν ἔκθεσιν 1968. World Bank International Development Association.

Ἐκτὸς τῶν ὑπὸ εὐγοϊκοὺς δρους παρεχομένων εἰς τήν Τράπεζαν κεφαλαίων ἐκ τῶν κρατῶν-լιελῶν τῆς ὑπὸ τύπου συνεισφορῶν, τὰ πρὸς συμπλήρωσιν κεφάλαια θὰ ἀντληθοῦν διὰ δαγείσμου εἰς τὰς ἀγὰς τὸν κόσμον κεφαλαιαγοράς. Υφίστανται διεθαίσις οἱ περιορισμοὶ εἰς τήν κίνησιν κεφαλαίων οἱ προερχόμενοι ἀπὸ τὰς δυσχερείας τῶν ισοζυγίων πληρωμῶν. Αἱ δυσχέρειαι ὅμως αὗται ἀποτελοῦν πρόβλημα τῶν πλουσίων οἰκονομιῶν ώς συνόλου και τοῦ ὑπολοίπου κόσμου. Μηχρὸν τηῆμα τοῦ δανειζομένου χρήματος ὑπὸ μορφὴν διογθείας παραμένει εἰς τὰς ἀναπτυσσομένας χώρας. Σχεδὸν τὸ σύγολον τοῦ χρήματος τούτου ἐπιστρέφει τα-

χέως εις τὰς πλουσίας χώρας πρὸς πληρωμὴν ἀγαθῶν ποὺ ἀγοράζονται ἀπὸ τὰς ἀναπτυσσομένας χώρας. Εἶναι ἐντὸς τῆς ἀποστολῆς τῆς Παγκοσμίου Τραπέζης νὰ ἐρευνήσῃ εἰς τὰς χρηματαγορὰς τοῦ κόσμου, ὅπου ὑπάρχουν πλεονάσματα ἢ ἀργοῦντα ἀποθέματα δυγάλιενα νὰ χρησιμοποιηθοῦν. Μὲ αὐτὴν τὴν σκέψιν ὁ δηγούμενη ἡ Παγκόσμιος Τράπεζα, ἡδυνήθη νὰ συγάφη δάνεια εἰς κράτη τῆς Μεσηγ. Ἀγατολῆς καὶ εἰς τὰς καθιερωμένας ἀγορὰς χρήματος, ἵδιᾳ εἰς Δυτικὴν Γερμανίαν καὶ Ἡγωμένας Πολιτείας.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ θὰ προσθέσω στοιχεῖον ἀναφερόμενον εἰς ἀρθρον τοῦ κ. Abderrahman Tazi (Finances and Development-Quarterly No 3, 1968) κατὰ τὸ ὅποιον αἱ πλουσιώτεραι χῶραι, κατὰ τὴν μέχρι τοῦδε ἐξελίξιν τῆς Δεκαετίας Ἀναπτύξεως (1960 - 1970), ἐπραγματοποίησαν κατὰ μέσον ὅρον ἐτησίαν αὐξῆσιν τοῦ κατὰ κεφαλὴν εἰσοδήματος περίπου 60 δολλάρια. Κατὰ τὸ αὐτὸ διάστημα ἡ ἀντίστοιχος αὐξῆσις εἰς τὰς πτωχοτέρας χώρας ἦτο κάτω τῶν 2 δολλαρίων.

Τὰ ἔκ τοῦ ἀγωτέρω στοιχείου προκύπτοντα θέματα, οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς μορφῆς θὰ ἀποτελέσουν ἀγτικείμενον εἰδικωτέρου ἀρθρου.

VII. Συμβολὴ τῶν ἀνεπτυγμένων χωρῶν διὰ τὰ ἔτη 1961-1966

Τὰ μέχρι τοῦδε ἐμφανισθέντα στοιχεῖα, ἀφοροῦν κατὰ δάσιν τὴν οἰκονομικὴν συμβολὴν τῶν Η.Π.Α. διὰ τὴν ἀγάπτυξιν τῶν ὑπολοίπων χωρῶν τοῦ κόσμου. Ὁ περιορισμὸς οὗτος τῆς ἐρεύνης ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονός ὅτι μετὰ τὸ δεύτερον Παγκόσμιον πόλεμον ἡ οἰκονομία τοῦ συνόλου τῶν χωρῶν τῆς Δύσεως ἦτο κατεστραμμένη καὶ κατείχετο ἀπὸ τὴν δίψαν τοῦ δολλαρίου, ὡς τοῦ μόνου νομίσματος διαθέτοντος διεθνῆ ἀποδοχὴν καὶ ἐλευθέρων μετατρεψιμότητα εἰς χρυσόν. Ἀλλὰ καὶ ἐπ' ἀρκετὸν χρόνον ἀπὸ τῆς πλήρους ἀποκαταστάσεως τῆς οἰκονομίας τῶν σῆμερον ἀνεπτυγμένων χωρῶν τῆς Δύσεως, ἡ οἰκονομία τῶν Ἡγωμένων Πολιτεῶν εἶχε τὸ κύριον δάρος τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῶν καθυστερημένων χωρῶν τοῦ κόσμου καὶ παροχῆς οἰκονομικῆς δογματίας πρὸς ταύτας.

Οφείλεται ἐπίσης καὶ εἰς τὸ γεγονός ὅτι παρ' ὅλην τὴν ἐμπλοκὴν ἡ ὅποια προεκλήθη εἰς τὴν οἰκονομίαν τῶν Η.Π.Α. ἔξ αιτίας τοῦ διὰ τοὺς γνωστοὺς λόγους προκληθέντος ἐλλείμματος τοῦ ἴσοςυγίου πληρωμῶν των καὶ μειώσεως τοῦ εἰς χρυσὸν ἀποθέματός των, αὗτοι ἔχακολουθοῦν γὰρ ἀποτελοῦν τὴν μόνην ὑπερδύναμιν τῆς Δύσεως καὶ κατὰ συγέπειαν ἔξ αὐτῶν κατὰ δάσιν θὰ προέλθῃ καὶ εἰς τὸ μέλλον ἡ προέλευσις τῶν κεφαλαίων ποὺ ἀπαιτοῦνται διὰ τὴν διελθίασιν τοῦ διοικοῦ ἐπιπέδου τῶν λαῶν τῶν καθυστερημένων χωρῶν καὶ κατὰ συγέπειαν ἡ οἰκονομικὴ των προκοπῆ καὶ ἡ κοινωνικὴ των ἀνοδος. Τὸ στοιχεῖον τοῦτο δίδει καὶ ἀπάντησιν εἰς τὸ ἐρώτημα, διατὶ δὲν εἶναι συμφέρον διὰ τὴν παγκόσμιον οἰκονομίαν νὰ ἐπιδιωχθῇ ἡ ἀμειοσίς ἔχαλειψις τοῦ ἐλλείμματος τοῦ ἴσοςυγίου πληρωμῶν τῶν Ἡγωμένων Πολιτειῶν. Έν τούτοις δὲν εἶναι ἐπιτρεπτὸν γὰρ μὴ καταστῆ συγείδησις τῶν ἀγεπτυγμένων οἰκονομιῶν τῆς Δύσεως, ὅτι ἡ ἀναπτυξὶς τῶν καθυστερημένων χωρῶν ἀποτελεῖ διεθνῆ εὐθύγηγη καὶ ώς ἔκ τούτου πρέπει γὰρ ἀγ-

τιμετωπισθή μὲ πνεῦμα διεθνοῦς συνεργασίας, ἀγαλόγως πρὸς τὴν οἰκονομικὴν
ἰσχὺν τῶν ἐπὶ μέρους ἀνεπτυγμένων κρατῶν.

Εἶναι πρὸς τιμὴν τοῦ σημεριγοῦ ἀνθρώπου τὸ ὅτι γῆρασε γὰρ ἀντιμετωπίζῃ
τὸ θέμα τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῶν καθυστερημένων χωρῶν μὲ πνεῦμα κα-
θολικῆς προσπάθειας καὶ συγαισθήσεως εὐθύνης. Δὲν δύναται θεβαίως γὰρ ὑποστη-
ριχθῆ ὅτι η μέχρι τοῦδε καταβληθεῖσα προσπάθεια ἀνταποκρίνεται πρὸς τὰς ὕ-
φισταμένας ἀνάγκας τῶν καθυστερημένων χωρῶν. Ἀποτελεῖ δημιώς ἀπαρχὴν ὕ-
ποσχομένην συγέχειαν ἐπὶ εὑρυτέρας βάσεως. Τοῦτο ἀλλιώτε οὐταποκρίνεται
καὶ πρὸς τὸ καλῶς γοούμενον συμφέρον τῶν οἰκονομικῶν ἀνεπτυγμένων κρατῶν.
Θὰ ἀναφερθῶ εἰς συγκεκριμένα στοιχεῖα τῶν τελευταίων ἔξι ἔτῶν, δις ταῦτα ἀνα-
φέρονται εἰς "Ἐκθεσιν τοῦ Γενικοῦ Γραμματεῶς τῶν Ἕνωμάνων" Εθνῶν (The
External Financing of Economic Development 1962-1966, New York, 1968).

Οὕτως, η πάσης μορφῆς καὶ ἐκ πάσης πηγῆς (κυρεργητική - δργανισμοί - ι-
διωτική) χορηγγίθεισα οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις ἐκ μέρους τῶν οἰκονομικῶν ἀνεπτυ-
γμένων χωρῶν εἰς τὰς ἀναπτυσσομένας χώρας ἀπὸ τοῦ 1961 - 1966 ἀνέργεταις
εἰς 51,399 ἑκατομμύρια δολλάρια. Εἰς τὸ ποσὸν τοῦτο συμπεριλαμβάνονται καὶ
οἱ ιδιωτικαὶ γῆγρυππίεναι ἐξαγωγαὶ ἐπιπρεψιάτων ἐκ 3,584 ἑκατ. δολλαρίων. Η
ἐγγύησις ἀλλιώτε χορηγεῖται ὑπὸ τοῦ κράτους ἀπὸ τὸ ὄποιον πραγματοποιεῖται
ἡ ἐξαγωγὴ.

Εἰδικότερον ἐκ τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ τῶν 51,399 ἑκατ. δολλαρίων ἐκορηγγί-
θησαν κατὰ τὴν ὡς ἄνω χρονικὴν περίοδον (1961 - 1966) ἐκ μέρους τῶν Η.Π.Α.
26,108, ἥτοι περίπου τὸ 51% τοῦ συνόλου — τῆς Γαλλίας, 7,690, ἥτοι περίπου
τὸ 15% τοῦ συνόλου — τῆς Ἄγγλίας, 4,832, ἥτοι περίπου 9,5% τοῦ συνόλου —
τῆς Δ. Γερμανίας, 3,764, περίπου τὸ 7,3% τοῦ συνόλου — τῆς Ἰαπωνίας 1,858,
ἥτοι περίπου τὸ 3,6% τοῦ συνόλου — τῆς Ἰταλίας 1,672, ἥτοι περίπου τὸ 3,3%
τοῦ συνόλου. Δηλαδὴ αἱ ἀνωτέρω ἀναφερόμεναι ἔξι χῶραι προσέφερον τὸ 95%
τοῦ συνόλου.

Τὸ ὑπόλοιπον 5% προσεφέρθη ὑπὸ τῶν ὑπολείποντων ἀνεπτυγμένων οἰκονομι-
ῶν (Αὐστραλία, Αὐστρία, Βέλγιον, Καναδᾶ, Δανία, Ελβετία, Ολλανδία, Νορ-
βηγία - Πορτογαλία - Σουηδία).

"Ετερον χρήσιμον συγκριτικὸν στατιστικὸν στοιχεῖον εἶναι τὸ ποσοστὸν ἐπὶ
τοῖς ἑκατόν, τὸ ὄποιον ἐκπροσωπεῖ ἡ χορηγούμενη πάσης μορφῆς οἰκονομικῆς
ἐνίσχυσις ἐπὶ τοῦ ἑτησίου ἀκαθαρίστου ἐθνικοῦ προϊόντος τοῦ προσφέροντος κρά-
τους διὰ τὰ ἔτη 1961 καὶ 1966. Τὸ ποσοστὸν τοῦτο ἔχει ὡς ἀκολούθως : Αὐστρα-
λία, 0,55 - 0,69 - Αὐστρία, 0,06 - 0,33 - Βέλγιον, 1,40 - 0,99 - Καναδᾶς,
0,27 - 0,49 - Δανία, 0,35 - 0,25 - Γαλλία, 2,07 - 1,20 - Δ. Γερμανία, 0,92 -
0,51 - Ἰταλία, 0,49 - 0,76 - Ἰαπωνία, 0,58 - 0,44 - Ολλανδία, 1,77 - 1,15 -
Νορβηγία 0,23 - 0,16 - Πορτογαλία, 1,63 - 0,74 - Σουηδία, 0,34 - 0,45 -
Ελβετία, 2,05 - 0,93 - Ἄγγλία, 1,08 - 0,86 - Η.Π.Α. 0,77 - 0,57.

"Ἐκ τῶν ἀνωτέρω στατιστικῶν στοιχείων ἐμφανίζεται ὅτι συγκριτικῶς εἶναι
ἀνώτερον τὸ διατιθέμενον ποσοστὸν ἐπὶ τοῦ ἀκαθαρίστου ἐθνικοῦ προϊόντος ὑπὸ
τῆς Γαλλίας, Πορτογαλίας, Ολλανδίας, Βελγίου, Ἄγγλίας. Τοῦτο δεῖται

εἰς τὸ γεγονός ὅτι τὰ κράτη ταῦτα ἐκτὸς τῆς συμμετοχῆς των εἰς τὴν γενικὴν προσπάθειαν πρὸς θελτίσιν τῶν ὄρων διαδιώσεως τῶν λαῶν τῶν ἀναπτυσσομένων χωρῶν καὶ τὴν ἀξιοποίησιν τοῦ παραγωγικοῦ των ἐν γένει διυγαμικοῦ, ἔχουν καὶ εἰδικοὺς δεσμούς μὲν τὰς ἀναπτυσσομένας ὑπερποντίους περιοχάς. Θὰ πρέπει νὰ ληφθῇ ὑπὸ ὅψιν ὅτι εἰς τὰ ἀναφερθέντα ποσὰ χορηγήσεως οἰκονομικῆς διορθείας καὶ ἐνισχύσεως, περιλαμβάνονται καὶ τὰ ποσὰ τῶν ἰδιωτικῶν ἀμέσων ἐπενδύσεων, τῶν ἰδιωτικῶν ἐπενδύσεων χαρτοφυλακίου, ὡς καὶ τῶν ἐπὶ ἐγγυήσει προθεσμιακῶν ἰδιωτικῶν ἔξαγωγῶν. Τὰ ποσὰ ταῦτα, ἀφορῶντα ἐκδήλωσιν ἰδιωτικῆς ἐπιχειρηματικῆς ἐπιδόσεως, εἶναι φυσικόν γὰρ προέρχονται: ἀπὸ τὰ μητροπολιτικὰ κέντρα τῶν ἐπὶ μέρους ἀναπτυσσομένων ὑπερποντίων χωρῶν.

Ἐπίσης δὲ ἐπὶ τοῖς ἔκατον συγολικὸς ἑτήσιος μέσος ὅρος τοῦ ἀκαθαρίστου ἔθνους προϊόντος, τὸ ὄποιον προσφέρεται διὰ τὴν πάσης μιορφῆς καὶ φύσεως οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν πρὸς τὰς ἀναπτυσσομένας χώρας ἐκ μέρους τῶν ἀνωτέρω 16 κρατῶν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1961 ἕως τοῦ 1966 ἔχει ὡς ἀκολούθως: 1961, 0,87 - 1962, 0,76 — 1963 0,71 — 1964, 0,70 — 1965, 0,74 — 1966, 0,64.

Ἐκ τῶν ἄյων στατιστικῶν στοιχείων διαπιστοῦται ἡ κατ' ἔτος — μὲν ἔξαρτες τοῦ μόνον τὸ 1964 ἕως 1965 — μείωσις τῆς προσφερομένης οἰκονομικῆς ἐνίσχυσεως πρὸς τὰς ἀναπτυσσομένας χώρας. Ἡ μείωσις αὕτη, διφείλεται εἰς τὴν ἐκδήλωσιν τῆς νομισματικῆς κρίσεως, ἥτις προεκάλεσε τὴν στενότητα τῆς διεθνοῦς ρευστότητος καὶ κυρίως τὴν λῆψιν περιοριστικῶν μέτρων πρὸς ἔξαλειψιν τοῦ ἐλείμματος τοῦ ἴσοζυγίου πληρωμῶν τῶν κρατῶν τῶν ἀποθεματικῶν νομισμάτων (δολλάριον - λίρα Ἀγγλίας).